

پوخته‌یه‌ک له ژيانی حَبْرُ الْأُمَّةِ

وَتَرْجَمَانِ الْقُرْآنِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ

## ناسنامه‌ی کتیب

ناوی پەرتووێک : پووختەیه‌ک له ژيانى حَبْرُ الْأُمّةِ

وَتَرْجَمَانِ الْقُرْآنِ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ

نوسین و شیکردنه‌وه‌ی : کاروان که‌مال کوردی

پیداچوونه‌وه‌ی : هه‌ندریڻ هه‌ژار

نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه : په‌رجان دۆسکی

ژماره‌ی په‌ره: ٥٥

سال: ١٤٤٤هـ

ناونیشانی که‌نال له ته‌له‌گرام: <https://t.me/karwankamall>

# پوخته‌یه‌ک له ژیا‌نی

حَبْرُ الْأُمَّةِ وَتَرْجَمَانُ الْقُرْآنِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ

نوسین و شیکردنه‌وه‌ی :

کاروان که‌مال کوردی



## پیشەکی

بسم الله الرحمن الرحيم

به پيوستم زانی خوینه‌ری موسلمان ئاشنا بکه‌م به یه کیک له هاوه‌له به‌پریزه‌کانی ئوممه‌ت، هاوه‌لیک خاوه‌ن پیگه و فه‌زلیکی تاییه‌ت، ده‌توانم بلیم: یه کیک له کاریگه‌رتین هاوه‌لانی ئوممه‌ت به‌سه‌ر زانستی شه‌رعی و دیندا، به‌تاییه‌ت (ته‌فسیر)، هاوه‌لی به‌پریز (عبدالله بن عباس بن عبد المطلب) بیگومان له‌پرووی فه‌زله‌وه‌ سابقین خاوه‌ن فه‌زلن و، پله‌یان لای الله عزوجل به‌رزتره، ده‌یه‌ها هاوه‌لی (به‌دری) هه‌یه‌ که‌س نایناسی و له‌کاتیدا ابن عباس که‌ له‌ هاوه‌له‌ بچووکه‌کانه‌ به‌لام ناسراوترینه‌ و، دیارترینه‌، واته‌ یه‌کیکه‌ له‌ دیارترینه‌کان، بیگومان ئه‌وه‌ش به‌هوی زانسته‌که‌ی، سه‌ره‌کیتیرینیان به‌هوی کاریگه‌ری و به‌ره‌که‌تی تاییه‌تی دوعای پیغه‌مبه‌ره‌ بوی علیه‌ الصلاة و السلام، بو‌ئوه‌ی خوینه‌ر بزانی‌ت کاتی‌ گوترا ابن عباس واده‌لی بزانی‌ت و تیبگات، واته‌ ده‌ریایه‌ک له‌ زانست واده‌لی، تیبگات که‌ ته‌فسیری ئه‌و هاوه‌له‌ به‌پریزه‌ به‌هوی دوعای پیغه‌مبه‌ر کاریگه‌رتین و پیکاو‌ترین ته‌فسیره‌ بو‌ئایه‌ته‌کان.

چونکه سیفه تی مروّف وایه تاوه کو شتیک نه ناسیت گرنگی پینادات ،  
 لیږه وه که خوینهر تیگه یشته و زانی هاوه لی به پږیز ابن عباس کییه و چ  
 فه زل و پیگه یه کی هه یه ئه وکات تیده گات ، وته ی ئه و جیاواز و پر  
 بایه ختره و زیاتر جیگای تیږامانه، بیگومان هیچ هاوه لییک معصوم نییه،  
 به لام هیچ هاوه لییکیش له بابه تی عه قیده و بیروباوه پر پیچه وانیه  
 پیغه مبه ری نه کردووه .

بویه داواکارم الله عزوجل ئه و کاره مان لی قبول کا و بیکاته هو ی  
 هه لوه رینی تاوانه کانمان.

**ناوی و نه سه بی :** عبدالله ی کوری عه باسی کوری عبد المطلب کوری  
 هاشم کوری عبد مناف ه.

**کونیه یی :** أبو العباس بوو.

**دایکی ناوی :** لبابة ی کچی الحارث کوری حزن کوری بجیر  
 الهالیه.

که ده کاته خوشکی دایکی ئیمانداران ( میمونه ) خیزانی پیغه مبه‌ر  
صلی الله علیه وسلم.

**سالی له دایکبوونی :** سی سأل پیش کۆچی پیغه مبه‌ر بو مه‌دینه له  
دایک بووه، له دۆلی به‌نی هاشم.

بو ماوه‌ی ۳۰ مانگ هاوه‌لێتی پیغه مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کردووه.  
فه‌رمووده‌ی له پیغه مبه‌ره‌وه گێراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها له کومه‌لیک له  
هاوه‌لانیش، له‌وانیش هه‌ریه‌ک له : عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ، وَ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي  
طَالِبٍ ، وَمَعَاذُ بْنُ جَبَلٍ ، هه‌روه‌ها باوکی خۆی که ده کاته عباس، دواتر  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَأَبِي سَفْيَانَ صَخْرٍ بْنِ حَرْبٍ، وَأَبِي ذَرٍّ الْغَارِي ،  
وَأَبِي بَنٍ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، و جگه له‌وانیش.

**هه‌روه‌ها قورئانی خویندووه به‌سه‌ر هه‌ریه‌ک له :** أَبِي بَنٍ كَعْبٍ وَ  
زَيْدٍ.

### قوتابییه دیاره‌کانی ابن عباس:

یاخود ناوی ئه‌وانه‌ی که‌وا فه‌رمووده‌یان لێوه‌ ریوایه‌ت کردووه، یان  
ئه‌سه‌ری ته‌فسیریان لێوه‌ ریوایه‌ت کردووه، له‌وانیش ؛

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعْبَدٍ .

خادمه کانی ؛ عِکْرَمَة، وَمِقْسَم ، وَكُرَيْبٌ

وَأَبُو مَعْبَدٍ نَافِذٌ

أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ

أَبُو الطُّفَيْلِ عَامِرُ بْنُ وَائِلَةَ اللَّيْثِي

وَأَبُو أَمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ، وَبِرَاكِهِ .

؛ كَثِيرُ بْنُ الْعَبَّاسِ، وَعُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتْبَةَ،  
وَطَاوُؤُسُ بْنُ كَيْسَانَ، وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ وَهُوَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ  
وَهُوَ أَبُو مَجْلَزٍ لَاحِقٌ وَأَبُو الشَّعْثَاءِ جَابِرٌ، وَعَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، وَسَعِيدُ بْنُ  
جُبَيْرٍ، وَمُجَاهِدُ بْنُ جَبْرِ، وَالْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ؛ وَأَبُو صَالِحِ السَّمَّانِ، وَأَبُو رَجَاءٍ  
الْعُطَارِدِيُّ، وَأَبُو الْعَالِيَةِ، وَعَبِيدُ بْنُ عُمَيْرٍ، وَكُوْرَه كَهْى؛ عَبْدُ اللَّهِ وَعَطَاءُ  
بْنُ يَسَارٍ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبَدٍ، وَأَرْبَدَةُ التَّمِيمِيُّ - وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنِ  
أَبِي يَزِيدٍ الْمَكِّيِّ وَأَبِي زَمِيلٍ الْحَنْفِيِّ سَمَّاكَ بْنُ الْوَلِيدِ وَنَافِعُ بْنُ جُبَيْرٍ بْنِ  
مَطْعَمٍ وَأَبِي الْجَوْزَاءِ رَبْعِيُّ أَوْسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبُو صَالِحٍ بَادَاً، وَطَلِيْقُ بْنُ  
قَيْسِ الْحَنْفِيِّ، وَعَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ، وَالشَّعْبِيُّ، وَالْحَسَنُ، وَابْنُ سَيْرِينَ؛



وَمُحَمَّدُ بْنُ كَعْبٍ الْقُرَظِيُّ، وَشَهْرُ بْنُ حَوْشَبٍ، وَابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، وَعَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ، وَأَبُو جَمْرَةَ نَضْرُ بْنُ عِمْرَانَ الضُّبَعِيُّ، وَالضَّحَّاكُ بْنُ مَزَاحِمٍ، وَأَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ، وَبَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَزْنِيُّ، وَحَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، وَسَعِيدُ بْنُ أَبِي الْحَسَنِ، وَإِسْمَاعِيلُ السُّدِّيُّ. زۆریکی تر .

**ده لیم:** الذهبي (الحسن البصري) ی له پریزی قوتابیه کانی ابن عباس هیناوه، به لام پای راجح و و دروست ئه وهیه کهوا (حسن) گوئی لئی نه بووه، پيشهوا (علي ابن المديني) له (العلل) هیناويه تی پروونی کردوته وه به وهی ریوايه تی حسن له و مرسله یان (منقطعة).

• ژماره ی فهرمووده کانی هاوه لی به پریز (ابن عباس رضي الله عنهما)

له الكتب الستة = [ ١٢٢١ ] حديث

• له باره ی تیکرایي ریوايه ته کانی الذهبي له سير ده لیت:

١٦٦٠ فهرمووده ی مسندی ههیه.

**ده لیم:** به مکرر واته دووباره وه.

ههروه ها فهرمووده ی له الصحيحین ٧٥ ریوايه ته.

زۆرتین فەرمووده عکرمة ی خادمی لیوهی ریوایهت کردووه که  
دهگاته

[ ٣٠٠ ] حدیث.

واته به نزیکهیی دهگاته ( رِبع ) چارهگیک.

ههروهها زۆرینهی سه نه دهکانی ابن عباس زیاتر تهفسیرن .

کهوا عکرمه و سعید بن جبیر ئینجا مجاهید لیوهیان ریوایهت کردووه.

## پینگه و پلهی ئەو هاوہلە به‌پریز:

پیش دەستیپیک پێویسته ئەو بەزانریت کەوا زۆریک لە هاوہلە به‌پریزەکان ( فضائل ) یان هەبوو ، لەو باره‌وه‌ش کتیب زۆر لەسەر (فضائل ) نوسراوه، وەك فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل.

هەروەها لە کتوبی الستة که ده‌کاته ( البخاري و مسلم و أبو داود و الترمذي و النسائي و ابن ماجه ) کتابی تایبەت ، یان سەرەباسی تایبەتیان لەسەر [فضائل ] نوسیوه ، هەریه‌کیکیان به‌چه‌ند پله و تایبەتمه‌ندییه‌ك باسکراوه، له‌نیۆ فضائلی ئەو هاوہلەنه‌ش هاوہلی به‌پریز ( عبدالله بن عباس ) هه‌یه، ئەو‌هی پله‌ی ئەو هاوہلە جیا ده‌کاته‌وه له هاوہلانی تر ئەو‌هیه کەوا پێغه‌مبەر صلی الله علیه وسلم به‌ تایبەت دو‌عا‌ی بۆ کردووه کەوا الله عزوجل فەهم و تیگه‌یشتنی زیاتر و زۆر تر بکات له‌قورئان به‌و شیوه:

پیشهوا البخاری هیناویه تی "اللَّهُمَّ عَلِّمَهُ الْحِكْمَةَ" ، له ریوایه تیکی تر ده فهرمویت : ( عَلِّمَهُ الْكِتَابَ ) .<sup>(۱)</sup>

واته : داوای کردوه و پاراوه ته وه به وهی الله عزوجل شاره زایی بکات له کتابه که ی که ( قورئانه ) .

پیشهوا مسلم له وَرَقَاءُ بْنُ عُمَرَ الْيَشْكُرِيُّ هیناویه تی ده لی : سَمَتَ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى الْخَلَاءَ ، فَوَضَعْتُ لَهُ وَضُوءًا ، فَلَمَّا خَرَجَ قَالَ : " مَنْ وَضَعَ هَذَا ؟ " فِي رِوَايَةِ زُهَيْرٍ : قَالُوا ، وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ : قُلْتُ : ابْنُ عَبَّاسٍ . قَالَ : " اللَّهُمَّ فَقِّهْهُ " .<sup>(۲)</sup>

واته : ابن عباس ده فهرمویت : پیغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پویشته بو سه رئاوکردن ، منیش ئاوی ده ستنوێژم بو دانا ، کاتی هاته دهره وه فهرمووی : کی ئه وهی دانا وه ؟ ده لی گوتم : من .

فهرمووی : یا الله شاره زایی بکه یان تیگه یشتووی بکه له دین .

(۱) صحیح البخاری : کتاب فضائل أصحاب النبي ، ۳۷۵۶ .

(۲) صحیح مسلم ح : ۲۴۷۷ ( کتاب فضائل الصحابة ) .

وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: دَعَا لِي رَسُولُ اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ مَرَّتَيْنِ :

ههروهه عبدالله بن عباس دهفهرمووی : پیغهمبهه صلی الله علیه وسلم دوو جار دوغای بۆ کردووم.<sup>(۱)</sup>

له باره ی وشه ی ( **الحكمة** ) هوه فهرمووده ناسان له زانا یان بۆچوونی جیاوازیان ههیه ده لئین :

- واتای قورئانه.
- یان ده لئین : کارکردنه پیی.
- یان ده لئین : سوننه ته.
- یان ده لئین : پیکانه له قه ولدا.
- یان ده لئین : ترسانه.

---

(۱) ابن سعد هیناویه تی له طبقات [ ۲ / ۳۶۵ ] له ریگای القاسم بن مالک، عن عبد الملك، عن عطاء، عن ابن عباس.

و البلاذري [ ۳ / ۲۸ ] له ریگای یحیی بن آدم، عن أبي كدينة یحیی بن المهلب البجلي، عن أبيه، عن مجاهد، عن ابن عباس.

والترمذي ( ۳۸۲۳ ) له ریگای عطاء عن ابن عباس قال: دعا لي رسول الله صلى الله عليه وسلم أن أوتي الحكمة مرتين.

• یان ده‌لێن : تیگه‌یشتنه له لایه‌ن الله وه عزوجل.

• یان ده‌لێن : عه‌قله ..... الخ .

به‌لام ، نزیكترین را و ییكاوترینان ئه‌وه‌یه ده‌لێت:

• تیگه‌یشتنه له قورئانی پیروژ.

### شیكردنه‌وه:

بۆ ئه‌و دو‌عا‌یه‌ی پێغه‌مبه‌ر صلى الله عليه كه بۆ ئه‌و هاوه‌له به‌ریزه  
کردوویه‌تی.

پیش هه‌موو شت پێویسته ئه‌وه بزانی كه‌وا دو‌عا‌ی پێغه‌مبه‌ری الله بۆ  
هه‌ر كه‌سێك له هاوه‌لان كرديتی قبول بووه ،چونكه دو‌عا‌ی پێغه‌مبه‌ران  
قبوله ، بۆ نمونه : جووله‌كه‌كان له مه‌دینه ده‌یانزانی دو‌عا‌ی پێغه‌مبه‌ران  
قبوله بۆیه كاتێ ده‌یانبینی به ئه‌نقه‌ست ده‌پژمین و ده‌یانگوت الحمدلله  
تاوه‌كو پێغه‌مبه‌ر صلى الله عليه وسلم پێیان بلێت : (یرحمك الله )، به‌لام  
رسول الله دو‌عا‌ی هیدایه‌تی بۆ ده‌کردن .

لهو دوعایانه ی کهوا کردوویه تی بۆ هاوه لَان:

### هاوه لای به پَریز ئه نه سی کوری مالیک

هاوه لای به پَریز انس بن مالک ده فهرموئ : (دایکم أم سلیم) منی برده  
لای پیغه مبه ر ، یان پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم هاته مالان  
(أم سلیم) پی فهرموو : ئه ی پیغه مبه ری خوا خزمه تکاره که ت انس  
دوعای خیری بۆ بکه ؟

انس ده لای : پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم دهستی به سه ری داهینام و  
دوعای کرد به وه ی الله به ره که ت بخاته نیو مال و مندال و ته مه نم .

کاریگه ری ئه و دوعایه به سه ر ئه نه سه وه به جوړیک بوو ده لین : انس  
هینده به ره که ت که وته نیو مندالی تا سه د مندال و نه وه ی خوی بینی ،  
هینده به ره که تیش که وته نیو مالی بووه یه کی له دهوله مه نده کان ، ئه وه نده  
به ره که تیش که وته ته مه نی تاوه کو ۱۰۷ سال ژیا ،

به جوړیک له سالی ۹۳ هجری وه فاتی کرد.

ئەمەش بۆ ئەوەیە کەوا دوعای پێغەمبەرانی پەتاکرێتەو.

## هاوێلی بەرپێز أبو هريرة رضي الله عنه:

أبو هريرة سکاڵای ئەوەی کرد لای پێغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم بەوەی ئەو فەرموودانەی لەبەری دەکاتن پیری دەچیتەو ؟

پێغەمبەری اللہ صلی اللہ علیہ وسلم داوای لێکرد جەگە ی دابنێ و بیخاتە سەر زەوی و دوعای لەسەر کرد، ئینجا فەرمووی هەلیگرەو.

کاریگەری ئەو دوعایە بوو هۆی ئەوەی ئەو هاوێلی بەرپێزە دواتر یەک فەرموودەشی بیرنەچیتەو تا مردن.

هەندێ لە ئەمێرو سەرکردهکان بانگی هاوێلی بەرپێز أبو هریرەیان کرد بەوەی هەندێ فەرموودەیان بۆ باس بکاتن ، بەنەینیهو نووسەرێکیان گرتبوو بۆ ئەوەی هەر وشە یەک لە دەمی دێتەدەر بینوو سیتەو، أبو هريرة فەرموودە ی دەگوت و نووسەریش دەینوو سیهو ، ئینجا داوای یەک سأل ئەمیر بانگی أبو هريرة ی کرد و داوای کرد بۆی باسبکاتەو ، کەسیکی بە نەینێ پاسپاردبوو ئەو کتابە بخوینتەو کەوا پیشووتر نووسیویان ، ئینجا أبو هریرە دەستی کرد بە گێرانەووەی فەرموودەکان بە جۆریک یەک



وشه‌ی نه زیاد کرد، نه که‌میش کرد، هه‌روه‌ها نه پِیشی خست و نه دواشی خست<sup>(۱)</sup>.

به‌هۆی کاریگه‌ری ئه‌و دوعایه‌وه بووه به حافظ ترین هاوه‌لی ئوممه‌ت ، به جوړیک هیچ یه‌کیک وه‌ک ئه‌و فه‌رمووده‌ی زۆری ریوايه‌ت نه‌کردوو و وه‌کو ئه‌ویش حافظ نه‌بووه ، گه‌رچی موسلمانبوونی له خه‌یه‌ردا بوو، بۆیه زۆریک گله‌بیان ده‌کرد به‌وه‌ی أبوه‌ریرة زۆر فه‌رمووده باسده‌کات و دره‌نگیش مسلمان بووه.

یان کاتئ ( **أم حرام بنت ملحان** ) داوا ده‌کات له‌و شه‌هیدانه بی‌ت که‌وا غه‌زای نیو ده‌ریا ده‌که‌ن و ده‌په‌رینه‌وه ، پی‌غه‌مبه‌ر صلی الله علیه وسلم دوو جار دوعای بۆ ده‌کات که‌وا له‌وان بی‌ت.

أم حرام خیزانی عبادة بن صامت بوو، کاتئ له‌ ده‌ریا ده‌په‌رینه‌وه بۆ جیهاد له‌کاتئ دابه‌زین له‌سه‌ر و لا‌غه‌که‌ی ده‌که‌وئیت و ده‌مرئیت و شه‌هید ده‌بی‌ت.

---

(۱) (الحاکم فی المستدرک ، ۳/ ۵۱۰ والذهبی فی (سیر أعلام النبلاء ۲/ ۵۸۹) ئینجا حاکم ده‌لی : ئه‌وه‌یه حفظ به‌و شی‌وه‌یه ) .

دوعاكان زۆرن، بۆ نمونه : کاتێ پيغه مبه‌ر ﷺ له مه‌ککه‌ دوعا له‌سه‌رانی قوره‌يش ده‌کات و دانه‌ دانه‌ ناویان ده‌هيئي، دواي چه‌ند سالي‌کی که‌م هه‌مويان ده‌کوژرين ، هه‌تا يه‌کێ له‌سه‌رانی کافرانی قوره‌يش پيش ئه‌وه‌ی جاري جه‌نگ لي‌يدري بۆ به‌در له‌پيشدا سعد بن معاذ پي گوتبوو که‌وا ده‌کوژري، چونکه‌ پيغه‌مبه‌ر هه‌والی پيداوه ، ئه‌ویش هينده‌ دلنيا بوو له‌وه‌ی دوعای پيغه‌مبه‌ر قبوله‌ له‌ ترسان هه‌زی نه‌ده‌کرد بچيته‌ جه‌نگ، به‌لام دواتر له‌ شه‌رمان به‌ ناچاری پويشت و کوژرا.

له‌و نمونه‌ و سه‌دان نمونه‌ی تر ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌ويت که‌وا دوعای پيغه‌مبه‌ر هه‌ميشه‌ بۆ هاوه‌لان قبول کراوه ، له‌نيويان هاو‌لی به‌ريز ( ابن عباس ) که‌وا به‌ تايبه‌ت دوعای بۆ کردووه‌ که‌ الله‌ شاه‌زا و تيگه‌يشتووی بکات له‌ قورئان و دين ، بيگومان دوعاکه‌ی به‌جوړيک گيراوه‌ بۆ ئه‌و هاوه‌له‌ تاوه‌کو بووه‌ زي‌ره‌کترين و ناودارترين موفه‌سيري ته‌فسيري قورئان له‌ هه‌موو ئوممه‌ت، دواتر زياتر بو‌تان پروون ده‌بيته‌وه‌ کاریگه‌ری دوعاکه‌ی چۆن بووه‌، به‌لام ئه‌وه‌ی گرنگه‌ و پيوسته‌ بزانی

ئەو هاوێ له به‌ڕێژه جیاوازه له هاوێ لانی تر لهو لایه‌نه، چونکه به‌تایبه‌ت  
دوعای بۆکراوه.

## پینگهی ابن عباس لای هاوهلانی پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم

### پینگهی ابن عباس لای پیشه وای ئیمانداران عمر بن الخطاب:

عبدالله بن عباس دهلیت : عمر منی له گهل شیخه کانی به در داده نا،  
هه ندیکیان شتییک له نه فسیان درووست بوو، و گوتیان:

له بهرچ شتییک ئه وه له گهل ئیمه ی داده نییت له کاتییکدا ئیمه مندالمان  
هاوشیوه ی ئه وه یه ؟ عمر پیگوتن : ئه و به و شیوه یه که ئیوه دهیزانن (   
واته وهك ئیوه زانایه به دین ) پوژیکیان عمر بانگی کردم ، منی له گهلان  
برده ژووره وه ، وام گومان برد ته نها بو ئه وه بییت تا من بینن ، ئینجا عمر  
پی فهرموون : چی دهلین له باره ی ئایه تی : { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ }  
؟ هه ندیکیان گوتیان : فهرمانمان پیکراوه به وه ی سوپاسی الله بکه یین و  
توبه بکه یین کاتییک که واهه رکه وتتمان بو هات ، هه ندیکیان بیده نگ بوون  
و هیچ شتییکان نه گوت ، ئینجا عمر به منی گوت : ئایا توش هه ر به و  
شیوه دهیلیی ؟ گوتم : نه خیر

گوتی باشه دهلیی چی ؟ گوتم ئەوێ مردنی پێغه‌مبه‌ره صلی الله علیه وسلم تا بزانییت ، { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } ئەوێ نیشانه‌ی مردنی تۆیه بۆیه { فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } . هیچ شتییک نازانین لێی مه‌گه‌ر به‌وه‌ی تۆ ده‌یلێی .<sup>(۱)</sup>

**ده‌لیم :** ئەو فه‌رمووده به‌ کۆمه‌لێک ریاویه‌ت هاتووێ ، له‌وانه‌:

ئەوێ که به‌ عمر ده‌لی بۆچی له‌گه‌ڵمانی داده‌نییت عبدالرحمن بن عوف بووه‌.

هه‌روه‌ها ئەو باسه‌ به‌لگه‌یه‌کی پوون و زۆریش گرنگه‌ بۆ ئەوێ موسلمان بزانییت عبدالله بن عباس له‌ زیره‌کی و دانایی هاوتایی هاوه‌له‌ هه‌ره‌ پله‌ به‌رزه‌کانی ئوممه‌ته‌، بگه‌ر له‌ سه‌رووی زۆرینه‌ی زۆریانوه‌ له‌ پووی زانستی شه‌رعی، بۆیه‌ پێشه‌وا عمر زۆر گرنگی پێده‌دا، هه‌ر خودی

(۱) (البخاري: كِتَابُ التَّفْسِيرِ . ا سُورَةُ: إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ . ا بَابٌ: قَوْلُهُ: فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ . ٤٩٧٠ وه الترمذي: أَبْوَابُ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ا بَابٌ: وَمِنْ سُورَةِ الْفَتْحِ ٣٣٦٢ و مسند أحمد مُسْنَدُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . ٨٥ )

ئیمامی عمر له لووتکهی زانسدا بووه، بهلام بۆ ئهوه ابن عباسی داناوه تاوه کو بزانی لیهاتوووه و دانایه.

خالیکی زۆر گرنگ که پێویسته ته رکیزتان بخه نه سه ری ئه ویش ئه وه یه (علم) هه لگرانی بهرز ده کاته وه، گه ر دیکه ت بده ن پێشه وای ابن عباس ئه و کاته ی پێغه مبه ر وه فاتی کرد تازه بالغ بوو، یان کاتیکی ئیمامی عمر له کۆرو کۆبوونه وه کان دایده نا سه ره تای بیسته کانی بوو، واته (بیست سالی)، به لام ئیمامی عمر له گه ل ئه شیخی [به در] دایده نا که ته مه نیان په نجاو شه ست و هه فتا سالی بوون، هه روه ها ئه وان له عیلمدا له لووتکه بوون، ئینجا پێشه وای عمر پێی ده گوتن: ئه وه وه ک ئیوه یه له عیلم دا، سبحان الله ئه وه پێگه ی ئه و هاوه له به رپێزه یه له پرووی زانستی شه رعیه وه. پێشه وای ئیمانداران (عمر بن الخطاب) له خوی نزیک ده کرده وه وه ریزی ده گرت و له کۆرو مه جلیسی راویژدا له گه ل شیخه کانی نیو هاوه لان دایده نا، و ده یگوت: چاکترین ته رجومانی قورئان ابن عباس ه.<sup>(۱)</sup>

(۱) تاریخ بغداد للخطیب البغدادی ج ۱ ص ۵۲۲

سعید بن جبیر ده‌لێ پێشه‌وا عمر بن الخطاب ده‌یفه‌رموو:

لۆمه‌م مه‌که‌ن له‌ خۆشویستنی ابن عباس<sup>(۱)</sup>.

هه‌روه‌ها ده‌لێت : پێشه‌وا عمر به‌ ابن عباسی ده‌گوت:

به‌پاستی تۆ زانست و زانیارییه‌ك فیكر اویت كه ئیمه‌ نایزانی.

مه‌به‌ستی له‌ لێكدانه‌وه‌ی ته‌فسیری قورئانه‌.

**ده‌لێم :** له‌ پرووی سه‌نه‌ده‌وه‌ ئه‌و ته‌سه‌ره‌ی سعید بن جبیر ( منقطعة )، چونكه‌ سعید نه‌ك گویێ له‌ عمر نه‌بوو، به‌لكو زیاتر له‌ بیست ساڵ دوا‌ی وه‌فاتی عمر ئینجا له‌ دایکبووه‌.

عبدالله بن عباس ده‌لێ : باوکم پێیگوتم: ئه‌ی کورپه‌که‌م عمر زۆر له‌خۆیت نزیک ده‌کاته‌وه‌ و پزیت ده‌گرێ، بۆیه‌ ئه‌و سی ئامۆزگارییه‌ له‌منه‌وه‌ وه‌ربگره‌ :

به‌هیچ جوړی نه‌یینه‌کانی مه‌درکینه‌.

---

(۱) (سیر أعلام النبلاء )

هه رگیز لای ئه و غه یه تی هیچ که سیک مه که.

به هیچ شیوه یه ک درۆت لی نه بینیت.<sup>(۱)</sup>

**پیگهی ابن عباس لای اُبی بن کعب:**

مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بْنِ كَعْبٍ؛ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ - وَكَانَ عِنْدَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ، فَقَامَ  
-، فَقَالَ:

هَذَا يَكُونُ حَبْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ، أَرَى عَقْلًا وَفَهْمًا، وَقَدْ دَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ -  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يُفَقِّهَهُ فِي الدِّينِ.

محمد بن اُبی بن کعب گوئی له باوکی بوو ده یگوت : له کاتی کدا ابن  
عباس لای ئه و بوو هه ستا و فه رمووی : ئه وه ده بیته ( حبر ) ی ئه و  
ئوممه ته ، من عه قل و تیگه یشتنی لیده بینم ، چونکه پیغه مبه ر صَلَّی اللّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دوعای بو کردوو بو ئه وه ی شاره زا و تیگه یشتوو بیت له  
دیندا.

(۱) الحلیة الأولیاء " ۱ / ۳۱۸ ، و " أنساب الاشراف " ۳ / ۵۱ ، و " الطبرانی " ( ۱۰۶۹ ) ، والفسوی ۱  
/ ۵۳۳ ، ۵۳۴ .



## پینگه‌ی ابن عباس لای عبدالله بن مسعود:

عبدالله بن مسعود ده‌فه‌رمووی: چاکترین موفه‌سسیری قورئان ابن عباسه.

جا ده‌لێت: گهر ئه‌و غولامه‌ی به‌نی عبدالمطلب بگه‌یشتبا به‌وه‌ی ئیمه‌ پێی گه‌یشتووین ئه‌وا هیچ یه‌کی‌کمان وه‌ک ئه‌و تیگه‌یشتوو نه‌ده‌بووین.<sup>(۱)</sup>

## پینگه‌ی ابن عباس لای معاویه بن اُبی سفیان:

عکرمه‌ ده‌لێت: گویم له‌ معاویه‌ بوو پێی ده‌گوتم: مه‌ولای تو (مه‌به‌ست پێی ابن عباس) ه، شاره‌زاو تیگه‌یشتوو تره‌ له‌وانه‌ی که‌ مردوون و له‌وانه‌شی که‌ ماون.

## پینگه‌ی ابن عباس لای عائشة رضي الله عنها:

له‌ دایکمان عائشه‌وه‌ الله‌ لێی رازی بێت ریوایه‌ت کراوه‌ ده‌لێت: زانترین که‌س به‌ فه‌ریزه‌ی حه‌ج که‌ نه‌مردبێ و ما بێت ابن عباسه‌.<sup>(۲)</sup>

(۱) سیر سلف الصالحین ج ۴۸۱ و تأریخ الخطیب ج ۱ ص ۵۲۵

(۲) ("تاریخ الفسوی" ۴۹۵/۱ وه‌"ابن سعد" ۳۶۹/۲ وه‌ سیر أعلام النبلاء للذهبی)

## پینگه ی ابن عباس لای ابن عمر:

نافع له ابن عمر هیناویه تی دهفه رموویت:

(إِنَّ حَبْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ ابْنُ عَبَّاسٍ)<sup>(۱)</sup>.

به لّام سه نه دی ئه و قه وله ی ابن عمر لاوازه، وهك الذهبی ئاماژه ی  
پیداوه.

## ده لیم:

له هه موو ریوایه ته کان ئه وه مان بۆ ده رده که ویت که وای پینگه ی ابن عباس  
له پرووی زانستی شه رعیه وه بووه، ههروه ها ئه وانه ی ریزیان لیگرتوه له  
دانا و زانترینه کانی ئوممه تن، وهك:

عمر و عبدالله بن مسعود و أبي بن كعب و عائشة الخ.

که واته پیویسته بزانی که وای هاوه لی به ریز جیاواز بووه له پرووی  
زانستی شه رعی و ته فسیره وه، جیاواز له زۆرینه ی تری هاوه لان، هه لبه ته

---

(۱) (سیر أعلام النبلاء للذهبي).

کاتیکی قسە یەکی کردبێ وەك پێشەوایان تابعین دەلێن : له کۆتایی هەر  
دەبێ بگەرێنەووه بۆ قسە ی ئەو ، بەلام له گەڵ ئەوێشدا له هەندی باسی  
فیقهی خیاڵی ئەوانی تر بووه.

## هه وڵدانی ابن عباس بو فیربوونی زانستی شه‌ری:

گێڕانه‌وه‌ی **یه‌که‌م** له‌ ابن عباس:

عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: مَكَثْتُ سَنَةً وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَ  
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) عَنْ آيَةٍ، فَمَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَسْأَلَهُ هَيْبَةً لَهُ،  
حَتَّى خَرَجَ حَاجًّا فَخَرَجْتُ مَعَهُ، فَلَمَّا رَجَعَ فَكُنَّا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ، عَدَلُ إِلَى  
الْأَرَاكِ لِحَاجَةٍ لَهُ، فَوَقَفْتُ لَهُ حَتَّى فَرَغَ ثُمَّ سِرْتُ مَعَهُ، فَقُلْتُ: يَا أَمِيرَ  
الْمُؤْمِنِينَ، مَنْ اللَّتَانِ تَظَاهَرَتَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مِنْ  
أَزْوَاجِهِ؟ فَقَالَ: تِلْكَ حَفْصَةُ وَعَائِشَةُ، قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: وَاللَّهِ إِنْ كُنْتُ لِأُرِيدُ  
أَنْ أَسْأَلَكَ عَنْ هَذَا مُنْذُ سَنَةٍ، فَمَا أَسْتَطِيعُ هَيْبَةً لَكَ. قَالَ: فَلَا تَفْعَلْ، مَا ظَنَنْتَ  
أَنْ عِنْدِي مِنْ عِلْمٍ فَسَلْنِي عَنْهُ، فَإِنْ كُنْتُ أَعْلَمُهُ أَخْبَرْتُكَ، قَالَ: وَقَالَ عُمَرُ:  
وَاللَّهِ إِنْ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَا نَعُدُّ لِلنِّسَاءِ أَمْرًا، حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِنَّ  
مَا أَنْزَلَ، وَقَسَمَ لَهُنَّ مَا قَسَمَ، قَالَ: فَبَيْنَمَا أَنَا فِي أَمْرِ أَتَمَرِهِ إِذْ قَالَتْ لِي  
امْرَأَتِي: لَوْ صَنَعْتَ كَذَا وَكَذَا، فَقُلْتُ لَهَا: وَمَا لَكَ أَنْتِ وَلِمَا هَاهُنَا، وَمَا  
تَكْلُفُكَ فِي أَمْرِ أُرِيدُهُ؟ فَقَالَتْ لِي: عَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، مَا تُرِيدُ أَنْ

تَرَجَعَ أَنْتَ، وَإِنَّ ابْنَتَكَ لَتَرَجِعَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى يَظْلَ يَوْمَهُ غَضْبَان. قَالَ عُمَرُ: فَأَخَذُ رِدَائِي، ثُمَّ أَخْرَجُ مَكَانِي حَتَّى أَدْخَلَ عَلَى حَفْصَةَ، فَقُلْتُ لَهَا يَا بَنِيَّةُ إِنَّكَ لَتَرَجِعِينَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى يَظْلَ يَوْمَهُ غَضْبَان؟ فَقَالَتْ حَفْصَةُ: وَاللَّهِ إِنَّا لَنُرَاجِعُهُ، فَقُلْتُ: تَعْلَمِينَ أَنِّي أَحَذَّرُكَ عُقُوبَةَ اللَّهِ وَغَضَبَ رَسُولِهِ (صلى الله عليه وسلم)، يَا بَنِيَّةُ، لَا يَغُرَّنَّكَ هَذِهِ الَّتِي قَدْ أَعْجَبَهَا حُسْنُهَا، وَحُبُّ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِيَّاهَا. ثُمَّ خَرَجْتُ حَتَّى أَدْخَلَ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ لِقِرَابَتِي مِنْهَا، فَكَلَّمْتُهَا، فَقَالَتْ لِي أُمُّ سَلَمَةَ: عَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، قَدْ دَخَلْتَ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَبْتَغِيَ أَنْ تَدْخُلَ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَزْوَاجِهِ؟ قَالَ: فَأَخَذْتَنِي أَخْذًا كَسَرْتَنِي عَنْ بَعْضِ مَا كُنْتُ أَجِدُ، فَخَرَجْتُ مِنْ عِنْدِهَا، وَكَانَ لِي صَاحِبٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِذَا غِبْتُ أَتَانِي بِالْخَبَرِ، وَإِذَا غَابَ كُنْتُ أَنَا آتِيهِ بِالْخَبَرِ، وَنَحْنُ حِينَئِذٍ نَتَخَوَّفُ مَلِكًا مِنْ مُلُوكِ غَسَّانَ، ذَكَرَ لَنَا أَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَسِيرَ إِلَيْنَا، فَقَدْ امْتَلَأَتْ صُدُورُنَا مِنْهُ. فَأَتَى صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَدُقُّ الْبَابَ وَقَالَ: افْتَحِ افْتَحِ، فَقُلْتُ: جَاءَ الْغَسَّانِيُّ؟ فَقَالَ: أَشَدُّ مِنْ ذَلِكَ، اعْتَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَزْوَاجَهُ. فَقُلْتُ: رَغِمَ أَنْفُ حَفْصَةَ وَعَائِشَةَ، ثُمَّ أَخَذُ ثَوْبِي فَأَخْرَجُ حَتَّى جِئْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي مَشْرُبَةٍ لَهُ يَرْتَقِي إِلَيْهَا بِعَجَلَةٍ، وَغُلَامٌ لِرَسُولِ

اللَّهُ (صلى الله عليه وسلم) أَسْوَدَ عَلَى رَأْسِ الدَّرَجَةِ، فَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ، فَأَذِنَ لِي. قَالَ عُمَرُ: فَقَصَصْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) هَذَا الْحَدِيثَ، فَلَمَّا بَلَغْتُ حَدِيثَ أُمِّ سَلَمَةَ تَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، وَإِنَّهُ لَعَلَى حَصِيرٍ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ شَيْءٌ، وَتَحْتَ رَأْسِهِ وَسَادَةٌ مِنْ أَدَمٍ حَشَوْهَا لَيْفٌ، وَإِنَّ عِنْدَ رِجْلَيْهِ قَرْظًا مَضْبُورًا، وَعِنْدَ رَأْسِهِ أَهْبَاءٌ مُعَلَّقَةٌ، فَرَأَيْتُ أَثَرَ الْحَصِيرِ فِي جَنْبِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَبَكَيْتُ، فَقَالَ: (مَا يُبْكِيكَ يَا عُمَرُ). فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ كِسْرَى وَقَيْصَرَ فِيمَا هُمَا فِيهِ، وَأَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ لَهَا الدُّنْيَا وَلَكَ الْآخِرَةُ) <sup>(١)</sup>.

### واته:

عبدالله ی کورپی عباس (خوای لی پازی بیټ) دهلی: ماوهی یهک  
سأل ده مویست پرسیار له (عمر بن الخطاب خوای لی پازی بیټ) بکه م  
له باره ی ثایه تییکه وه ، که چی نه مده ویرا له بهر ئه وه ی سامم ده کرد، هه تا  
پوژیک ده چوو بو حه ج منیش له گه لیدا پویشتم، که گه پراینه وه له ریگه دا

(١) [البخاري / التفسير / ٤٦٢٩ / وه مسلم / كِتَابُ : الطَّلَاقُ . اَبَابُ : فِي الْإِيلَاءِ ، وَاعْتِزَالِ النِّسَاءِ .  
والترمذي / أَبْوَابُ صِفَةِ الْقِيَامَةِ وَالرَّقَائِقِ وَالْوَرَعِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . اَبَابُ ٢٤٦١  
وه / ومُسْنَدُ أَحْمَد / مُسْنَدُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ٢٢٢ / واللفظ لمسلم ]

بووین، (عمر) (خوای لئى پازى بیټ) لایدا بۆ ژیر سیبه‌ری دره‌ختیکى (أراك) بۆ پیوستى خوۍ، به‌دیاریه‌وه وه‌ستام هه‌تا لیویه‌وه، پاشان له‌گه‌لیدا که‌وتمه‌ پرى، وتم: ئەى ئەمیری ئیمانداران! ئەو دوو هاوسه‌ره‌ی پیغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم) کى بوون که‌ پشتی یه‌ کتریان گرت به‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ردا (صلی الله علیه وسلم)؟ وتی: (حفصة) و (عائشه) بوون، پیم وت: به‌خوا یه‌ك ساله‌ ده‌مه‌وى ئەو پرسیاره‌ت لییکه‌م به‌لام نه‌مده‌ویرا، عمر وتی: جاریکی تر وامه‌که، هه‌ر که‌ زانیت من شتیک ده‌زانم پرسیارم لییکه، ئە‌گه‌ر زانیم وه‌لامت ده‌ده‌مه‌وه.

به‌لئى: (عمر) (خوای لئى پازى بیټ) وتی: به‌خوا ئیمه‌ له‌سه‌رده‌مى نه‌فامیدا پله‌وپایه‌مان بۆ ژن دانه‌ده‌نا. هه‌تا ئەوه‌ بوو خودا ئایه‌تى له‌باره‌یان‌ه‌وه‌ ناردە خواره‌وه، مافی خو‌یانی پیدان، (عمر) (خوای لئى پازى بیټ) ده‌لئى: جاریکیان سه‌باره‌ت به‌ مه‌سه‌له‌یه‌ك پرس و‌پای خۆم ده‌کرد، ژنه‌که‌م پییگوتم: ئە‌گه‌ر ئاواو ئاوا بکه‌یت چۆنه‌؟ منیش پییگوت: تۆ چیت داوه‌ له‌وه‌ی له‌ دلئى مندایه‌؟ هه‌ر چیم له‌ دلدا بیټ تۆ چیت له‌ ده‌ست دیت؟ ژنه‌که‌م گوتی: ئە‌رى من سه‌یرم له‌ تۆ دئى (أبن خطاب)، تۆ ناته‌ویټ که‌س قسه‌ و باست له‌گه‌لدا بکات؟ له‌کاتیکدا که‌ که‌چه‌که‌ت (واته‌

حفصة) ئەوەندە سەر دەخاته سەر پێغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) ئەو  
 پۆژە تا ئیوارە تورەیی دەکات، (عمر) دەلی: منیش عەباکەم دا بە شانمدا  
 و، پاشان پۆیشتەم هەتا گەیشتمە لای (حفصة) و چوومە ژوورەووە بۆ لای،  
 پیمگوت: کچی! ئەری راستە تۆ ئەوەندە قسە لە گەڵ پێغه مبهردا دەکەیت  
 (صلی اللہ علیہ وسلم) ئەو پۆژە تا ئیوارە تورەیی دەکەیت؟ (حفصة) وتی:  
 بەخوا ئیمە قسەیی زۆری لە پوودا دەکەین. منیش گوتم: وریابە! بەر  
 سزای خوای گەرە و تورەیی پێغه مبهەرەکی (صلی اللہ علیہ وسلم)  
 نەکەویت. کچی! نەکەیی بخەڵتیی بەو ژنەیی کە بە جوانی خۆی و  
 خوشەویستی پێغه مبهردا (صلی اللە علیہ وسلم) دەنازی. پاشان چوومە  
 دەرەووە تا چووم بۆ لای (أم سلمة) چونکە خزمی نزیکم بوو، قسەم  
 لە گەڵیدا کرد، (أم سلمة) گوتی: (أبن الخطاب)! سەیرم لە تۆ دی: خۆت  
 لە هەموو شتیکدا هەڵدەقورتینی، هەتا گەیشتمە ئەوەی بکەویتە نێوان  
 پێغه مبهەر (صلی اللہ علیہ وسلم) و هاوسەرەکانیشی؟ عمر دەلی: ئەوەندە  
 وەلامەکەیی سەخت بوو، وازم لە هەندێ شتی تریش هینا کە بۆی  
 هاتبووم، لای ئەو هاتمە دەرەووە، برادەریکی ئەنصاریم هەبوو ئەگەر دیار  
 نەبومایە هەوایی بۆ دەهینام، ئەگەر ئەویش دیار نەبواوە من هەوالم بۆ  
 دەبرد، لەو کاتەشدا مەترسی هێرشی پادشای غەسانیمان لەسەر بوو،



هه والمان بۆ هاتبوو که پیده چی هیرشی بکاته سه زمان، لئی پربوبوین. جاریکیان ئه و براده ره ئه نصاریه م له ده رگای ماله که می دا و گوتی: بیکه ره وه.. بیکه ره وه. وتم: ئایا (غه سسانی) ی هات، وتی: نه خیر، له وه ش خراپتر پرویداوه پیغه مبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم) له هاوسه ره کانی دوور که وتوته وه. گوتم: (حفصة) و (عائشه) به قوراچن.. پاشان عه باکه م دا به سه رشانمدا و گه پامه وه بۆ ئه و شوینه ی لیوه ی هاتبووم.. بینیم پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) له ژوو ریکی بچوو کدا دانیشتوو که به پلیکانه یه کی دارخورما بۆی سه رده که وتن، خزمه تکاره که شی له سه ر پلیکانه که بوو، گوتم: من (عمر) م، ریگه ی دام چوومه ژوو ره وه. (عمر) ده لی: ئه و به سه رهاته م بۆ پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) گپرایه وه، که گه ی شتمه قسه که ی (أم سلمة) پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) زه رده خه نه یه کی کرد، له سه ر پارچه حه سیریک دانیشتبوو هیچی تری له سه ر نه بوو، سه رینیکی چه رمی له ژیر سه ردا بوو، ناوه که ی به ریشوی دارخورما ئاخرا بوو، لای قاچی پیروزیه وه هه ندی گه لای پیسته خو شکردن دانرا بوو، لای ژور سه ریشیه وه چه ند پارچه پیسته یه کی خو شه نه کراو هه لواسرا بوو، لا ته نیشتی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) شوینه واری حه سیره که ی پیوه دیار بوو، منیش [که ئه وه م دی] گریام،

فهرمووی: (عمر، بۆچی ده گریته؟) گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خوا، کیسرا و قه یسه ر حالیان چۆنه و له چ حالیکدان، تۆیش پیغه مبه ری خوایت، ئه وه حالته، پیغه مبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم) فهرمووی: (ئایا پازی نابی که دنیا بۆ ئه وان بیته و قیامهت بۆ تۆ بیته؟).

### ده لیم [ الکردي ] :

به وردبوونه وه و تیپرامان له و باسه هه ندی شتی زۆر گرنگان بۆ ده رده که ویت ، ئه و فه رمووده ده یان سوودی فیهی و زانستی و ئه ده بی تیدا یه K به لام ئیمه ته نها سی دانه ی هه لده بژیرین که وا پیوستانه بۆ ئه و کتیه ی ده مانه وی بینوسین، له وانیش:

**یه که م :** هاوه لی به ریز ابن عباس ده لیت : ماوه ی یه ک سأل چاوه ریم کرد، ده مویت پرسیاری باسیکی لییکه م ، لیردها ئه و باسه ته فسیری ئایه تیکه له ئایه ته کانی قورئان ، له کی پرسیت له ئه هلی عیلم،

له نیویان (عمر بن الخطاب ) که واته پرسیاری شه رعی نابیت بکری ته نها له ئه هلی عیلم نه بیت ، هه روه ها پیداکری و هه ولی ئه و هاوه له

به‌پریزه بۆ فیربوونی زانستی شهرعی ، سبحان الله تو یهك سأل (له هه‌ندی ریوایه‌تی لاواز ده‌لی دووسال) بوهستی تهنها له پیناو یهك پرسیار! كهواته لهو پرووداوانه ئه‌وه‌مان بۆ دهرده‌كه‌وی كه‌وا زانستی شهرعی هه‌ولدانی ده‌وی.

**دووهم :** هاندانی پیشه‌وای ئیمانداران، به‌وهی ابن عباس ده‌لیت:

یهك سأل ده‌مه‌وی ئه‌و پرسیاره‌ت لیبکه‌م به‌لام نه‌مده‌ویرا، عمر وتی: جاریکی تر وامه‌که، هه‌ر که زانیت من شتیك ده‌زانم پرسیارم لیبکه، ئه‌گه‌ر زانیم وه‌لامت ده‌ده‌مه‌وه.

پیگوت : به‌لکو زووتر پرسیارت کردبایه‌ مادم ده‌زانی زانستم له‌و باسه‌ پییه.

**سییه‌م :** هه‌ر ئه‌و باسه‌ پیشه‌وا البخاری هی‌ناویه‌تی له‌شوینیکی تر

به‌و شیوه:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ عُمَرَ ، قَالَ : كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ ، وَكُنَّا نَتَنَاقَبُ النَّزُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَنْزِلُ يَوْمًا ، وَأَنْزِلُ يَوْمًا - فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ

بَخَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ، وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ، فَنَزَلَ صَاحِبِي  
الْأَنْصَارِيُّ يَوْمَ نَوْبَتِهِ فَضَرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا، فَقَالَ : أَأَنْتَ هُوَ، فَفَزِعْتُ،  
فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ : قَدْ حَدَثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ، قَالَ : فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا  
هِيَ تَبْكِي، فَقُلْتُ : طَلَّقَكُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ قَالَتْ : لَا  
أَدْرِي، ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ : أَطَلَّقْتَ  
نِسَاءَكَ ؟ قَالَ : " لَا ". فَقُلْتُ : اللَّهُ أَكْبَرُ. <sup>(١)</sup>

**واته :** پيشه‌وا عمر ده‌فهرمویت : من له‌گه‌ل دراوسپیه‌کم له پشتيوانان  
که له بني ( أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ ) بوو له‌به‌رزاييه‌کانی مه‌دينه بوون توبه‌مان ده‌کرد  
بو ته‌وهی بچينه خزمه‌ت پيغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، پوژيک ته‌و  
ده‌پوښت پوژيک من ده‌پوښتم ، ته‌گه‌ر من پرپوښت‌بام ته‌وا هه‌والی ته‌و  
پوژهم بو ده‌هينا له دابه‌زينی وه‌حی و جگه له‌وه‌ش ، کاتيک ته‌و  
پرپوښبايه به‌هه‌مان شيوهی ده‌کرد ، هاوه‌له ته‌نسارپه‌که‌م له‌پوژي خوی  
که پرپوښت‌بوو له‌ده‌رگای مال‌ه‌که‌ی دام زور به‌تووندی ، گوتی شتيک بووه  
، منيش ترسام و ده‌رچووم بو لای گوتی : شتيکی زور گه‌وره پرپوښداوه

(١) (البخاري : كِتَابُ : الْعِلْمُ | بَابُ التَّنَاوُبِ فِي الْعِلْمِ . ٨٩ )

عمر دهلی : چوومه ژووره وه بۆلای حفصة گوتم : ئایا پیغه مبه ر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم ته لاقی داوون ؟.

گوتی : نازانم ، پۆیشمه لای پیغه مبه ر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم پیمگوت و من وه ستابووم ئایا خیزانه کانت ته لاق داوه ؟  
گوتی : نه خیر گوتم : الله أكبر.

سهیرکه ن :

ئه و باسه هه مان باسی عبدالله بن عباس ه ، به لام پیشه و البخاری له کتاب العلم هیناویه تی ، ئه وه ش ئه وه یه که ئیمه مه به ستانه .

هاوه لی به پریز و پیشه وای ئیانداران عمری کوری خه تباب ده لیّت :  
من و یه کیکی تر پیکه وه داده به زین به توره بۆ لای پیغه مبه ر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم ،

بۆچی ؟ بۆ ئه وه ی دانه پرین له زانستی شهرعی به هیچ جوړیک ، هه ر بۆیه ده بینین بوخاری ده لیّت : [التناوب في العلم] که واته پئویسته توی خوینهر تیبگهی و دلنیا بیه وه له وه ی که واهه گهر پیشه و دیاره کانی ئوممه ت له هاوه لان به و شیوه زانستی شهرعیان به ده ست هیناییت ، ئه وه بۆ ئیمه ی نه زان زۆر له پیشته ره بۆ هه ولدانی فیربوونی زانستی شهرعی .

## گِیرانه‌وی دووهم له ابن عباس:

طاووس له ابن عباس هیناویه تی ده لیت : من بۆ ته نها یه ک باس یان  
یه ک پرسیار ، پرسیارم له ۳۰ هاوه لی پیغه مبه ر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ  
کردووه.<sup>(۱)</sup>

واته تهنه يهك تهفسير يان يهك باسى فيقهى پرسى به ۳۰ هاوه لى  
پيغه مبه ر كردووه، ئينجا دواتر فتواى پيداوه ، كه چى له وللاوه كه سانى  
جاهل دىن و ده لىن هيچ نيه قسه يه كى كردووه نه پيكاوه ، راسته زور يك  
له هاوه لان له بابى فيقهى راجيايان هه بوو، به لام هه موويان له باسه  
عه قيده يه كان يه كدهنگ و متفق بوون ، ناكري و هه رگيز پروينه داوه  
هاوه ليكى به ريز له رووى بيرو باوه ره وه پيچه وانهى ئه وانى ترى كرديت.

(١) سير أعلام النبلاء للذهبي .

گێڕانهوهی **سینیه**م له ابن عباس:

خطیب البغدادی هیناویه تی ده لیت: عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "لَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قُلْتُ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ: هَلُمَّ فَلْنَسْأَلْ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِنَّهُمْ الْيَوْمَ كَثِيرٌ، قَالَ: وَاعَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ، أَتَرَى النَّاسَ يَفْتَقِرُونَ إِلَيْكَ وَفِي النَّاسِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ فِيهِمْ؟ قَالَ: فَتَرَكَ ذَلِكَ، وَأَقْبَلْتُ أَنَا أَسْأَلُ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَدِيثِ، فَإِنْ كَانَ لِيَبْلُغَنِي الْحَدِيثُ عَنِ الرَّجُلِ فَآتِي بَابَهُ وَهُوَ قَائِلٌ، فَاتَوَسَّدَ رِدَائِي عَلَى بَابِهِ تُسْفِي الرِّيحُ عَلَيَّ مِنَ التُّرَابِ، فَيَخْرُجُ، فَيَقُولُ: يَا ابْنَ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ، مَا جَاءَ بِكَ، أَلَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكَ فَاتِيكَ، فَأَقُولُ: أَنَا أَحَقُّ أَنْ آتِيكَ، فَأَسْأَلَهُ عَنِ الْحَدِيثِ، قَالَ: فَعَاشَ ذَلِكَ الرَّجُلُ الْأَنْصَارِيُّ حَتَّى رَأَيْتَنِي، وَقَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ حَوْلِي يَسْأَلُونِي، فَيَقُولُ: هَذَا الْفَتَى كَانَ أَعْقَلَ مِنِّي".

**ده لیت:** کاتیەک پیغه مبههه صلى الله عليه وسلم وه فاتى كرد، به يه كيك له پياوانى پشتيوانان (انصار) م گوت: وه ره با پروين پرسيار له هاوه لانی

پێغه‌مبەر بکه‌ین ، چونکه ئه‌م‌پ‌رۆ ئه‌وان ژماره‌یان زۆره ، گوتی : ئای له‌تۆ  
 ابن عباس ئایا تۆ پیت وایه که‌وا خه‌لک پێویستیان به‌تۆ پیت (بۆ زانستی  
 شه‌رعی) له‌کاتی‌که‌دا له‌نیۆ خه‌لکی‌دا هاوه‌لانی پێغه‌مبهری تێدایه‌ صلی الله  
 علیه وسلم،

منیش وازم لێ هینا و خۆم ده‌ستم کرد به‌ پرسیارکردن له‌ هاوه‌لانی  
 پێغه‌مبهر بۆ (حه‌دیث )، کاتی فه‌رمووده‌یه‌کم پێده‌گه‌شت له‌یه‌کیک له‌  
 هاوه‌لان ده‌رۆشتم بۆ لای له‌ به‌رده‌گا داده‌نیشم و عه‌باکه‌ی خۆم ده‌کرده  
 سه‌رین و بایه‌که‌ش خۆله‌که‌ی ده‌هینا به‌سه‌رمدا ، تا کابرا ده‌رده‌چوو که  
 منی ده‌بینی ده‌یگوت : ئه‌ی کوری مامی پێغه‌مبهر بۆچی هاتوویت ئایا  
 نه‌ده‌کرا به‌شوینم دا بنیری و خۆم ده‌هاتمه‌ خزمه‌ت ، ئه‌ویش ده‌یگوت :  
 به‌لکو من حه‌ق‌ترم به‌وه‌ی بێم بۆلات ، ئینجا پرسیارێ فه‌رمووده‌که‌ی  
 لێده‌کرد ، ئه‌و پیاوه‌ ئه‌نصاریه‌ ژیا و تاوه‌کو منی ده‌بینی که‌وا خه‌لک له‌  
 ده‌ورم کۆبوونه‌ته‌وه‌ و پرسیارم لێده‌که‌ن ، ده‌یگوت : ئا ئه‌و کوره‌ له‌من  
 تێگه‌شتووتره<sup>(١)</sup>.

(١) جامع لأخلاق الراوي وآداب السامع للخطيب البغدادي ، باب أدب الاستئذان على المحدث ٢١٩  
 وه ابن سعد ٣٦٧، ٣٦٨/٢ و الفسوي ٥٤٢/١ وه سير أعلام النبلاء للذهبي .



## شیکردنهوه [الکردي]

دهلیم چهند وردبوونهوه و تیرامانیک لهو بهسهرهاته گرنگ و پر بههایه ی که ابن عباس خوی بۆمان باس ده کات ، لهسهرهتا پیش هه موو شت پیویسته ئهوه بزنان راسته پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم دوعای بۆ کرد، بهلام وهك بینیتان و بیستتان و خویندتانهوه ، کهوا خوی به ماندووو بوونی خوی گهراوه و ههولی داوه تاوه کو خوی شارهزا بکات له دیندا، راسته فهزلی الله یه ، بهلام پیویستی به ماندووو بوون و ههولدان ههیه ، بویه گهر بگه ریینهوه بۆ ژيانی پیشه وایانی خیر القرون ئه و راستیه مان بۆ پروون ده بیتهوه، بهلی ئهوان شه و نخونی و ماندوووونیان له پیناو به دهسته پینانی زانستی شرعی کردووه و قوربانیان بۆی داوه.

## پێگهی ابن عباس لای التابعین:

### پێگهی ابن عباس لای طاووس بن کیسان:

لیث ده‌لێت : به طاووس بن کیسانم گوت: گه‌یشتی به هاوه‌لانی  
پێغه‌مبه‌ر و وازت لێیان هێنا و هاوه‌لێتی بچووکتربینانت کرد ؟

ده‌لێ: پێیگۆتم من گه‌یشتووم به‌ حه‌فتا هاوه‌ل له‌ هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر  
صلی الله علیه وسلم، کاتی له‌ شتیکی ناکوک بوونایه‌ له‌ کو‌تاییدا  
ده‌گه‌رانه‌وه‌ بۆ وته‌ی ابن عباس.<sup>(١)</sup>

جا ده‌لێت:

گه‌یشتووم به‌ ٥٠٠ هاوه‌ل له‌ هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر، کاتی که‌وا باسی ابن  
عباس کرابایه‌ و پێچه‌وانه‌ی کردبایه‌ له‌ کو‌تاییدا ته‌نها قسه‌ قسه‌ی ئه‌و  
ده‌رده‌چوو، یان ده‌گه‌رانه‌وه‌ بۆ قسه‌ی ئه‌و.<sup>(٢)</sup>

(١) [التأریخ الکبیر ج ٥ لاپه‌ره ٤]

(٢) سیر أعلام النبلاء .

له ریوایه تیکی تر طاووس ده لیت : دانیشتووم له نیوانی پینج سه د تا  
حه فتا هاوه ل له هاوه لانی پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم ، کاتی ئه وان  
پیچه وان ه ی ابن عباس یان ده کرد له باسیکدا ، جیگیر نه ده بوو هه تا ئه و  
کاته ی ده گه رانه وه بو قسه ی ئه و. <sup>(۱)</sup>

ابن جریج ئه ویش له طاووس ده لی :

نه مبینوه که س هینده ی ابن عمر به ته قوا تر بی و له ابن عباس زانتر  
بی. <sup>(۲)</sup>

شیکردنه وه ی ئه و قه وله ی پیشه وا طاووس.

بو تیگه یشتن له و باسه پیویسته بگه ریینه وه بو ژبانی پیشه وا طاووس  
بن کیسان الیمانی که یه کیکه له پیشه وا هه ره دیاره کانی نیو تابعین و  
بزاین کی بینوه له هاوه لان.

ئه و ئیمامه به ریزه سالی له دایکبوونی که میک راجیای تی دایه ، هه ندیک  
ده لین پیش خیلافه تی پیشه وا عثمان بن عفان واته له خیلافه تی پیشه وای

(۱) (سیر سلف الصالحین ج ۱ / ۴۸۲ )

(۲) تاریخ الفسوی " ۱ / ۴۹۶ ، و " ابن سعد " ۲ / ۳۶۶ .

به‌پریز عمر بن الخطاب له‌دایکبووه، هه‌ندیکی تر ده‌لین له‌نیو خیلافه‌تی  
عثمان له‌دایکبووه.

دیارتین ئه‌و هاوه‌لانه‌ی که‌وا پێشه‌وا طاووس پێیان گه‌شتوه‌ بریتین  
له‌:

زَیْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَ دایکی ئیماندارن عَائِشَةُ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ زَیْدُ بْنُ أَرْقَمٍ وَ  
ابْنِ عَبَّاسٍ که‌ دیارتین مامۆستا‌کانیه‌تی، هه‌روه‌ها ریوایه‌تی له‌جابر بن  
عبدالله الأنصاري وَ وَسْرَاقَةَ بْنِ مَالِكٍ وَ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ وَ ابْنَ عُمَرَ، وَ عُبَيْدَ  
اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ زِيَادٍ الْأَعْجَمِ وَ حُجْرَ زَوْرِيَّكِ تر کردووه.

وردبئه‌وه ئه‌و هاوه‌لانه‌ به‌تاییه‌ت هه‌ریه‌ک له‌:

١ / زَیْدُ بْنُ ثَابِتٍ.

٢ / دایکی ئیماندارن عَائِشَةُ.

٣ / أَبِي هُرَيْرَةَ.

٤ / ابْنِ عُمَرَ.

٥ / عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ.

٦ / جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ.

ئەو شەش ھاوێی بەپێزە لەپرووی زانست و فقه ھوێ لەسەرۆی  
زۆرینەیی زۆری ھاوێیانی ترەوێ، بەشیکی گەری و گەوێی نیو دین،  
دەتوانم بڵێم سەدا ٩٠ ھەموو ھەموودەکانی ئوممەت لەو ھاوێیانیوەیە  
جگە لە فقه،

تەنھا زید بن ثابت و عائشە و ابی ھریرە زووتر وەفاتیان کردووە، گەر  
نا ابن عەباس و ابن عمر و ابن عمرو و جابر وەفاتیان نزیک یە کبۆ،

واتە پێشەوا طاووس دەلیت: ھەموو ئەو ھاوێیانی کەوا من بینومە  
وێک لەسەرەوێ بینیتان کۆمەڵی لە زانترینی نیو ھاوێیانی بینوێ ئینجا  
دەلیت: کاتیکی لەشتیک پاجاییان دەبوو لە گەڵ ابن عباس لە کۆتاییدا  
ھەر دەگەرانیوە بۆ قسەیی عبداللە بن عباس.

کهواته لهوه بۆمان روون ده بیتهوه پێشهوا و موفه سسیری ئوممهت ابن  
عهباس یه کییک بووه له دیارترینی نیو هاوه لان له پرووی علمی شه رعیه وه  
و له سهرووی زۆریکیان بووه، جگه له وهی فه زلی ئالوبهیت ههیه به سه ر  
ئهوانی تر.

### پێگهی ابن عباس لای مسروق بن عبدالرحمن:

پێشهوا مسروق ده لی:

من کاتی ابن عباس م بینیا ده مگوت : جوانترینی که سه کانه ،

کاتی ده دوا ده مگوت : زمان پاراوترینی خه لکه، کاتیکیش قسه ی بۆ

ده کردین ده مگوت : زانترین که سه.

## پێگهی ابن عباس لای عطاء بن أبي رباح:

وعن عطاء بن أبي رباح: إنه كان إذا حدث عن أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: حدثني فلان، وحدثني فلان، فإذا حدث عن ابن عباس قال: حدثني البحر.

عطاء بن أبي رباح ئەگەر فەرموودهی ریاوایت کردبایه له هاوهلانی پیغه مبهەر رسول الله صلى الله عليه وسلم دهیغه رموو: بۆی باسکردم فلان و بۆی باسکردم فلان، بهلام کاتێ فەرموودهی له ابن عباس باسکردایه دهیغه رموو:

[حدثني البحر]<sup>(١)</sup>

دهلیم: ئەو قهولهی پیشهوا عطاء ئەوه دهرده خات کهوا ابن عباس له پرووی زانسهوه له سهرووی زۆرینهی هاوهلانی بووه، چونکه ئیلامی عطاء دهیهها هاوهلی خاوهن زانستی پیغه مبهیری بینیه.

---

(١) طبقات الكبرى لابن سعد ج ٢/ لایه ٢٧٩ وه سیر أعلام النبلاء .

## پێگهی ابن عباس لای مجاهید بن جبر:

وعن مجاهد، قال: ما رأيت مثل ابن عباس، وأنه لحبر هذه الأمة.

پێشهوا و تابعی به پڕیز مجاهید بن جبر ده لیت:

نه مبینیوه هاوشیوهی ابن عباس ئه و ( الحبر ) ی ئه و ئوممه تهیه<sup>(۱)</sup>.

پێشهوا مجاهد بن جبر ده لی:

هیچ کهسیکم نه بینوه هاوشیوهی ابن عباس بیت ، ئه و پۆژهی کهوا  
وه فاتنی کرد ئه و ( زانا ) حبر ی ئه و ئوممه ته بوو<sup>(۲)</sup>.

الْأَعْمَشُ: عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ:

كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يُسَمَّى الْبَحْرَ؛ لِكَثْرَةِ عِلْمِهِ.

پێشهوا الأعمش ئه ویش له پێشهوا مجاهد ده لیت:

به ابن عباس یان ده گوت ( البحر ) به هوێ زۆری زانسته که ی.<sup>(۳)</sup>

(۱) قوله ج. ۱ / ۴۸۲ سیر سلف الصالحین و ابن سعد ج ۲ / ۲ لاپه ره ۲۸۰ .

(۲) الحاکم ۳ / ۵۳۵ .

(۳) أنساب الاشراف " ۳ / ۳۳ ، وه " المستدرک للحاکم " ۳ / ۵۳۵ ، وه " الحلیة الأولیاء لأبی نعیم " ۱ /



## پێگهی ابن عباس لای أبي وائل شقیق بن سلمة:

تابعی به‌پێژ أبو وائل که ناوی شقیق بن سلمة یه ده‌لی:

ابن عباس وتاریکی بو داین که ئەوکات ئەمیری مه‌وسمی حه‌ج بوو ،  
له‌ سوره‌تی النور ده‌ستی پیکرد و ده‌یخویند و ته‌فسیری ده‌کرد بۆمان ،  
منیش ده‌مگوت : هه‌رگیز نه‌بینومه و نه‌گویشم له‌قسه‌ی هه‌یج پیاویک  
بووه‌ هاوشیوه‌ی ئەو ، گه‌ربیت و پۆم و فارس و تورك ، گوێیان لێبووايه  
ئه‌وا موسلمان ده‌بوون.<sup>(۱)</sup>

پێشه‌وا طاووس بن کيسان رحمه الله تعالى ده‌لیت:

هه‌یج که‌سیکم نه‌بینوه‌ هاوشیوه‌ی ابن عباس بیت له‌ به‌گه‌وره‌ دانانی  
ئه‌و حه‌رامکراوانه‌ی که‌ الله عزوجل دایناوه.<sup>(۲)</sup>

---

(۱) أنساب الاشراف " ۳ / ۳۸ ، و " المستدرک للحاکم " ۳ / ۵۳۷ ، و " الحلیة الأولیاء لأبي نعیم " ۱ / ۳۲۴

و سیر أعلام النبلاء للذهبي.

(۲) الحلیة الأولیاء لأبي نعیم الأصبهانی ۱ / ۳۲۹ . وه سیر أعلام النبلاء للذهبي .

قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: لَمْ يُدْرِكْ مِثْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي زَمَانِهِ، وَلَا مِثْلُ الشَّعْبِيِّ فِي زَمَانِهِ، وَلَا مِثْلُ الثَّوْرِيِّ فِي زَمَانِهِ.<sup>(١)</sup>

الذهبي له سير هیناویه تی دهلیت : علي ابن المديني دهلی:

ابن عباس له سالی ٦٧ یان ٦٨ هيجری وهفاتی کردووه.

ههريهك له الواقدي و الهيثم و أبو نعيم دهلین : ٦٨ هيجری وهفاتی

کردووه.

دهلین ٧١ سالی ژیاوه.

---

(١) (سير أعلام النبلاء للذهبي )

## ئایا ابن عباس تامرد له فتوای چه لالای موعه مایه وه ؟

قسه و باسیکی زور ههیه ، زور له نه یارانی سووننهت و شوینکه وتهی سه له ف کاتیک وه لامی گومراییه کانی شیخه کانیاں له متأخرین ده دریتته وه دین و ده لئین : ( تأویل ) یان ههیه یان ده لئین ( عوذرا ) یان ههیه و ئه وه تا ابن عباس موعه ی چه لال کردووه و ( قدامة بن مظعون )

ئاره قی چه لال کردووه ؟

ئه وانه گومان و شوبهه که یانه ، به لام له هه ردووکی به هه له داچوون وه کو بووختانییک وایه به و هاوه له به پرزانه وه ، سه بارهت به قدامه ئیره جیگای نییه ، به لام ئه و به هیچ شیوهیه ک چه لالی نه کردبوو ، به لکو تیگه یشتنی ئایه ته که ی به هه له وه رگرتبوو و دواتر جه لد کرا و توبه شی کرد ، نه ک بیت و بلی چه لاله و نکولی بکات.

سه بارهت به هاوه لی به پرز عبدالله بن عباس به لی راسته له سه ره تادا وای داده نا که وا ( موعه ) چه لاله به هو ی فهرمووده یه کی صحیح که پیی

گه یشتبوو ، به لّام له گه لّ ئه وه شدا کاتئ ده یگوت : حه لّ له نه ک بو هه موو  
کات و سات ، به لّ کو ده یفه رموو : له حاله تی ناچار ی و جیهاد دا ،

ههروه ها ئه و فتوایه یی ابن عباس بو ئه وه بوو چونکه وای دانا بوو  
کاتئ له فه تحی مه ککه بو سئ پوژ حه لّ کرا به رده وامه ، تا دواتر  
پیشه وای علی بوئ پوونکرده وه و قسه ی پیگوت ، سه یرکه ن و وردبنه وه  
له و باسه

کاتئ ده لّین : ابن عباس ئه و شته ی حه لّ کردووه ، به س ده مه وئ  
تیبگه ن هه رکه سیک له هه ر پیگه و مه نزلّیک بی گه ر حه لّ حه رام بکات  
ده بیته (مشرع - شه رعدانه ر) په نا به الله زوّر مه ترسیداره ، به لّام  
پیمخو شه ته رکیز بکه ن بوچی هیچ که سیک له هاوه لان ته کفیریان نه کرد  
یان توبه ی یی بکه ن ، کاتئ به ابن عمر ده لّین : ابن عباس وا ده لّی ؟  
نکو لی کردو گوتی نه خیر ابن عباس وانالّی ، ئیمه ده لّیین : ابن عباس  
وایگوتوه ، به لّام دواتر په شیان بوته وه لی به به لّگه ی ئه وه ی زوړیک له  
زانایان واده لّین.

پیشه‌وا الترمذی له سنن له :

أَبْوَابُ النِّكَاحِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَابٌ : مَا جَاءَ فِي  
تَحْرِيمِ نِكَاحِ الْمُتَعَةِ بِهِ ثَمَارُهُ ١١٢١ دواى هينانى فهرموده‌ى چه‌رامى  
زه‌واجى موعه ده‌لین : وَإِنَّمَا رُوِيَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ شَيْءٌ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي  
الْمُتَعَةِ، ثُمَّ رَجَعَ عَنْ قَوْلِهِ ؛ حَيْثُ أُخْبِرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

واته : گێردراوه‌ته‌وه له ابن عباس پێگه‌ى دا‌بیت به موعه ، ئینجا دواتر  
لی پاشگه‌ز بو‌ته‌وه له‌و قه‌وله‌ى ( فتوايه‌ى ) کاتی‌ک بو‌ى پروون بو‌ته‌وه و  
هه‌والیان پێى داوه له پێغه‌مبه‌ره‌وه له چه‌رامیه‌تى . واته وه‌ک پێشتر با‌سمان  
کرد ده‌کری بێ ئاگا بووبیت چونکه پش‌تى به‌فه‌رموده‌ى صحیح به‌ستووه ،  
به‌لام نه‌یزانیوه نه‌سخ بو‌ته‌وه ،، ئه‌مه به‌لگه‌یه‌که له لایه‌ن یه‌کی‌ک له پیشه‌وا  
گه‌وره‌کانى سه‌له‌ف و ئوممه‌ت ئیمامى ترمذی.

هه‌روه‌ها پیشه‌وا ترمذی به‌لگه‌یه‌کى ترى هیناوه تاییه‌ت  
به‌شگه‌زبوونه‌وه‌ى هاوه‌لى به‌پێز ابن عباس به‌و شیوه :

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ : إِنَّمَا كَانَتِ الْمُتَعَةُ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ كَانَ الرَّجُلُ  
يَقْدُمُ الْبَلَدَةَ لَيْسَ لَهُ بِهَا مَعْرِفَةٌ، فَيَتَزَوَّجُ الْمَرْأَةَ بِقَدْرِ مَا يَرَى أَنَّهُ يُقِيمُ،

فَتَحَفَظَ لَهُ مَتَاعَهُ، وَتُصْلِحَ لَهُ شَيْئُهُ، حَتَّى إِذَا نَزَلَتِ الْآيَةُ : { **إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ** } ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : فَكُلُّ فَرْجٍ سِوَى هَذَيْنِ فَهُوَ حَرَامٌ <sup>(١)</sup>.

له پرووی سه نه ده وه رجاله کانی هه مووی ثقهن ته نیا (مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ) نه بێت که وا قسه ی له سه ره و زانایان به لاوازیان داناوه ، به لام ئه وه ی جیگای تیرامانه پێشهوا ترمذی ئه م ریوایه ته ی وه ک پالپشتی بۆ پاشگه زبوونه وه ی ابن عباس هیناوه ته وه ، واته به لای ئه وه وه ابن عباس له و فتوایه ی په شیان بۆته وه.

ههروه ها **به یهه قی** له سعید بن جبیر هیناویه تی ، عن ابن عباس، أنه قال في المتعة: "هي حرام كالْمَيْتَةِ وَالدَّمِ وَلَحْمِ الْخَنزِيرِ" <sup>(٢)</sup>

واته : له باره ی زه واجی موعه وه ده لئ : حه رامه وه کو چۆن (مردو و خوین و گوشتی به راز) حه رامه .

(١) ( سنن الترمذی ١١٢٢ )

(٢) ( سنن الکبری للبیهقی ١٤١٦٧ )

ههروهها أبو عوانة له مستخرج هیناویه تی له عمر بن عبد العزيز ،  
دهلئ: ابن عباس وهفاتی نه کرد تاوه کو له و فتوایه یی پاشگه ز نه بووه.

واته نه مردوو تاوه کو زه واجی موعه ی پی چه رام بووه.

ههروهها ( البغوي ) له شرح السنة هیناویه تی دهلئ:

راستین ریوایه ت له ابن عباس ئه وهیه کهوا پاشگه ز بوته وه بو چه رام  
کردنی . ( واته پیی چه رام بووه ).<sup>(۱)</sup>

ابن تیمیة دهلئ : ریوایه ت کراوه له ابن عباس کهوا په شیما بوته وه  
لیی کاتی نه هیه که ی پیده گات.<sup>(۲)</sup>

ههروهها ابن حجر دهلئ : ریوایه ت کراوه له ابن عباس کهوا په شیما  
بوته وه پیش وهفات کردنی له و فتوایه.<sup>(۳)</sup>

ئه وه به شیخ بوون له وانیه ی بیان وایه کهوا ابن عباس له سه ر ئه و  
فتوایه نه ماوه و لیی پاشگه ز بوته وه.

(۱) شرح السنة ج ۹ ص ۱۰۰ :

(۲) منهاج السنة لا ج ۱۵۶ ج ۲

(۳) ( "تلخیص الحبر" ۱۵۸/۳ )

## فهرست

- پیشه‌کی ..... ۵
- پینگه‌و پله‌ی ئەو هاوه‌له به‌پێز: ..... ۱۱
- پینگه‌ی ابن عباس لای هاوه‌لانی پینگه‌مبه‌ر صلی الله علیه وسلم ..... ۲۰
- هه‌ولدانی ابن عباس بو فیروونی زانستی شه‌رعی: ..... ۲۸
- پینگه‌ی ابن عباس لای التابعین: ..... ۴۲
- ئایا ابن عباس تامرد له فتوای هه‌لالی موعه‌ مایه‌وه ؟ ..... ۵۱